

A National Campaign By Capital Market Institutions

The Amman Stock Exchange, the Jordan Securities Commission and the Securities Depository Center launched the national campaign, (the Jordanian Capital Market – A Safe and Prosperous Environment), that aims to enhance: the national securities market, develop it, raise public's awareness about it, to increase the culture of securities investment and to save national assets. The campaign focuses on strengthening the idea and culture of investing in the securities market and encouraging Jordanians to save their assets in a secure and stable environment governed by law and regulatory legislations that are on par with international standards. The purposes of the campaign are to encourage investors to diversify their investments in order to save their assets and minimize risks, and to continue to work on attracting and maintaining Jordanian and Arab capital abroad for investment in the national capital market. It also aimed at encouraging the investor's knowledge of his rights and responsibilities by familiarizing him with the rules and regulations that govern the capital market and with the benefits of capital market investments as opposed to benefits from traditional types of investment.

حملة إعلامية وطنية لمؤسسات سوق رأس المال

أطلقت بورصة عمان وهيئة الأوراق المالية ومركز إيداع الأوراق المالية حملة إعلامية وطنية بعنوان (سوق رأس المال الأردني – بيئة آمنة مثمرة). وتهدف هذه الحملة الى النهوض بسوق الأوراق المالية الوطني وتطويره والتوعية به وتعميق ثقافة الاستثمار في الأوراق المالية وحشد المدخرات الوطنية. وتركز هذه الحملة على تعزيز ثقافة الاستثمار في سوق الأوراق المالية لدى المواطن الأردني وتشجيع عادة الادخار عنده في ظل بيئة آمنة مستقرة تحكمها سيادة القانون والتشريعات والأنظمة المتطورة وفق المعايير الدولية. كما تهدف الحملة الى تشجيع المستثمرين على تنوع استثماراتهم حفاظاً على مدخراتهم ولتقليل المخاطر. وإلى مواصلة العمل على جذب وتوطين رأس المال الأردني والعربي العامل في الخارج للاستثمار في سوق رأس المال الوطني، وتشجيع معرفة المستثمر بحقوقه وواجباته من خلال إطلاعه على الأنظمة والتشريعات التي تحكم سوق رأس المال ومعرفته بعوائد الاستثمار في سوق رأس المال مقارنة بعوائد الاستثمارات التقليدية.



استثمر مدّخراتك في مملكة الأمان



حرية التملك بلا سقوف.. بلا حدود



سوق الأوراق المالية بيئة مثمرة

New Logo for ASE

Starting on Sunday August 15, 2005 the Amman Stock Exchange started using its new logo which was designed while bearing in mind the following values, evocation and themes:

- Dynamism
- Modernity
- Advancement

Logo Geometrical Shape

An interactive and unevenly geometrical shape that symbolizes a start conveys the vigor, advancement, continues movement and progressiveness of the Amman Stock exchange.

Logo Colors

The use of the gray color reflects the vibrant and futuristic approach Amman Stock Exchange uses to achieve its mission and vision.

The blue color reveals a corporate image.

Logo Typography

The typography used is solid font by which the image of credibility and trust is inspired.

Circulars and Disclosures on ASE Website

As part of its policy of stepping up market transparency and efficiency, the ASE started to disseminate all its circulars and disclosures the ASE on its website at the Arabic version Home Page.

This step made by the ASE is yet another step of ASE's outreach policy aiming at providing immediate access to information to the largest segment of interested parties. Said information is to help investors to keep abreast of the latest

شعار جديد لبورصة عمان

بدأت بورصة عمان اعتباراً من يوم الأحد الموافق ٢٠٠٥/٨/١٥ باعتماد شعار جديد لها، حيث يعبر الشعار الجديد عن رسالة البورصة بالإضافة إلى رؤياها بالتطوير الدائم والتحديث المستمر. لقد تم تصميم الشعار الجديد لبورصة عمان مع الأخذ بعين الاعتبار القيم والرسائل التالية:

- الديناميكية
- التجدد والحدثة
- التطور والتقدم

هندسة الشكل

الشعار الهندسي الجديد هو عبارة عن نجمة تعبر عن التطور والحركة الدائمة للبورصة، حيث أخذ الطابع العصري والحيوي.

لون الشعار

اللون الرمادي يعكس النظرة المستقبلية للبورصة والتي تساهم في تحقيق رسالته ورؤياه.

اللون الأزرق يعكس الطابع المؤسسي للبورصة.

الخطوط المستخدمة

هي خطوط ثابتة وقوية توحى بالمصداقية والثقة.



بورصة عمان تنشر التعاميم الصادرة عنها والافصاحات الواردة إليها

ضمن سياسة بورصة عمان الهادفة إلى زيادة شفافية وكفاءة السوق، بدأت بورصة عمان بنشر جميع التعاميم الصادرة عنها والافصاحات الواردة إليها من خلال موقعها على شبكة الإنترنت وعلى الصفحة الرئيسية من النسخة العربية للموقع.

وتأتي هذه الخطوة ضمن سياسة بورصة عمان في نشر وإيصال المعلومات بشكل فوري إلى أكبر شريحة من المهتمين في السوق. وأضاف بأن هذه المعلومات التي تم إضافتها إلى موقع البورصة ستساعد المستثمرين في معرفة آخر الأخبار المتعلقة ببورصة عمان

news on the ASE, the financial brokers (members of the ASE) and public shareholding companies, by means of the annual, semi-annual and quarterly reports, their preliminary financial results and any other material information that said companies discloses and that may impact the stock prices.

This service is free of charge and is considered as a qualitative move in terms of data dissemination, which is to satisfy investors and interested parties.

All ASE circulars and disclosures the ASE receive will be posted on the ASE website for five successive days, following their publication, to enable those concerned to benefit thereof.

وبشركات الوساطة المالية (أعضاء البورصة) وبالشركات المساهمة العامة بما فيها تقاريرها السنوية ونصف السنوية وربع السنوية وبياناتها الأولية وأي معلومات جوهرية تقوم هذه الشركات بالإفصاح عنها ويمكن أن يكون لها أثر على أسعار أوراقها المالية.

ومما يذكر بأن البورصة تقدم هذه الخدمة بشكل مجاني، وتعتبر نقلة نوعية في طرق نشر المعلومات والتي تسعى البورصة إلى تطويرها بشكل دائم ومستمر، وكذلك فإن هذه الخطوة ستلبي حاجات المستثمرين والمهتمين بسوق راس المال.

ومما يذكر بأن كل التعاميم الصادرة عن البورصة وكذلك الإفصاحات الواردة إلى البورصة سيتم نشرها على موقع البورصة الإلكتروني ولدة خمس أيام متتالية من تاريخ صدورهما، وذلك لتمكين الأطراف المهتمة من الاطلاع عليها والاستفادة منها.

Public Shareholding Companies Performance, First Half 2005

Public shareholding companies' performance registered an improvement in their first half of the year 2005 against the same period of last year. Financial data of 168 companies, which reported to the ASE via their semi-annual reports, indicate a 5.4% total assets growth as compared to the previous year, amounting to JD39.4 billion; the shareholders equity increased by 19.8%, reaching JD6.2 billion. Pre-tax income increased by 137.4% to reach JD809.3 compared to JD341.0 million for the year 2004. At the sector level, the pre-tax income increased for the insurance sector from JD8.9 million in 2004 to JD48.6 million in 2005, namely a 445.7%, the services sector grew from JD64.1 million in 2004 to JD281.7 million in 2005, by 339.5%, the industrial sector, from JD76.0 million in 2004 to JD129.9 million in 2005, by 70.8%, and the banking sector grew from JD191.9 million in 2004 to JD349.2 million in 2005, by 81.9%.

أداء الشركات المساهمة العامة خلال النصف الأول 2005

أظهرت نتائج أداء الشركات المساهمة العامة تحسناً خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٥ مقارنة نفس الفترة من العام الماضي، حيث أظهرت البيانات المالية لـ (١٦٨) شركة والتي قامت بتزويد البورصة بتقريرها نصف السنوية إلى نمو مجموع موجوداتها بنسبة (٤, ٥٪) مقارنة بالعام الماضي لتصل إلى (٤, ٣٩) مليار دينار، ونمو حقوق المساهمين فيها بنسبة (٨, ١٩٪) لتبلغ (٢, ٦) مليار دينار، كذلك ارتفعت الأرباح قبل الضريبة لتلك الشركات إلى (٢, ٨٠٩) مليون دينار لعام ٢٠٠٥ أي بزيادة نسبتها (٤, ١٣٧٪) مقارنة مع (٠, ٣٤١) مليون دينار لعام ٢٠٠٤. أما على الصعيد القطاعي، فقد ارتفع صافي الربح قبل الضريبة لقطاع التأمين من (٩, ٨) مليون دينار في عام ٢٠٠٤ إلى (٦, ٤٨) مليون دينار لعام ٢٠٠٥ أي بنسبة (٥, ٤٤٥٪)، ولقطاع الخدمات من (١, ٦٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٤ إلى (٧, ٢٨١) مليون دينار لعام ٢٠٠٥ أي بنسبة (٥, ٣٣٩٪)، ولقطاع الصناعة من (٠, ٧٦) مليون دينار في عام ٢٠٠٤ إلى (٩, ١٢٩) مليون دينار لعام ٢٠٠٥ أي بنسبة (٨, ٧٠٪)، ولقطاع البنوك من (٩, ١٩١) مليون دينار في عام ٢٠٠٤ إلى (٢, ٣٤٩) مليون دينار لعام ٢٠٠٥ أي بنسبة (٩, ٨١٪).

Securities Listing Directives at the ASE

The Amman Stock Exchange (ASE) began implementing the Securities Listing Directives at the ASE after amending Article (5). The amendment features facilitating procedures for public shareholding companies that wish to list their securities on the ASE, whereby the ASE would handle securities listing procedures.

The amended instructions, that were recently approved by the Jordan Securities Commission Board of Commissioners, include an obligation by securities issuers who wish to list their securities on the ASE to publish their securities data prior to trading on the ASE, which will serve the public trading in securities. The amendment comes as part of the policy of capital market institutions in Jordan that seeks to strengthen the investment climate in Jordan and to encourage companies to list their securities on the ASE while assuring the principles of disclosure and transparency in the market.

The amended Securities Listing Directives can be viewed on the ASE website www.exchange.jo.

ASE visits Euronext Stock Exchanges

Represented by Mr. Nader Azar, the Deputy CEO, Mr. Adel Abu Assaf and Mr. Mohammad Shnewer, the ASE joined a delegation comprised of Jordanian capital market institutions on a tour of a number of capital market institutions in Paris, Brussels and Stockholm between 6-12 July 2005. During the tour, the delegation viewed trading systems employed by these institutions, as well as their electronic monitoring systems. This visit comes as part of efforts by capital market institutions to develop and modernize the trading systems that are currently in place and to use new systems for monitoring trading operations.

تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان

بدأت بورصة عمان بتطبيق أحكام تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان بعد أن تم تعديل المادة (5) منها، حيث تضمن التعديل تسهيل الإجراءات أمام الشركات المساهمة العامة التي ترغب بإدراج أوراقها المالية في بورصة عمان، بحيث تتولى البورصة إجراءات إدراج الأوراق المالية.

تضمنت التعليمات المعدلة والتي أقرها مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية مؤخراً إلزام المصدرين الراغبين بإدراج أوراقهم المالية في البورصة بالإعلان عن البيانات الخاصة بالورقة المالية قبل تداولها في البورصة، مما يخدم جمهور المتعاملين بالأوراق المالية. أن هذا التعديل يأتي تمشياً مع سياسة مؤسسات سوق رأس المال في الأردن الساعية إلى تعزيز المناخ الاستثماري في الأردن، وتشجيع الشركات على إدراج أوراقها المالية لدى البورصة مع التأكيد على مبدئي الإفصاح والشفافية بالسوق.

ومن الجدير بالذكر أنه يمكن الإطلاع على تعليمات إدراج الأوراق المالية المعدلة على موقع بورصة عمان الإلكتروني www.exchange.jo لنسخة العربية ضمن الأنظمة والتعليمات.

بورصة عمان تزور بورصات يورونكست

شاركت بورصة عمان ممثلة بالسيد نادر عازر نائب المدير التنفيذي والسيد عادل أبو عساف والسيد محمد شنيور ضمن وفد مؤلف من مؤسسات سوق رأس المال في الأردن في جولة إلى مؤسسات سوق رأس المال في باريس وبروكسل وستوكهولم وذلك خلال الفترة من 6-12/7/2005، للتعرف على أنظمة التداول المعمول بها في تلك المؤسسات وأنظمة الرقابة الإلكترونية المستخدمة من قبلهم، وتأتي هذه الزيارة ضمن جهود مؤسسات سوق رأس المال الرامية إلى تطوير وتحديث أنظمة التداول المعمول بها حالياً واستخدام أنظمة جديدة للرقابة على عمليات التداول.

The Mediterranean: Development and Integration

The ASE participated in “The Mediterranean Conference: Development and Integration” held in Milan, Italy during the period 11-12 July 2005. Mr. Sami Hattab Head of Research and International Relations Department represented the ASE. The conference organized by the Chamber of Commerce of Milan. The conference was attended by more than 500, of which company’s directors, Italian decision makers and representatives of international organizations and commissions. Mr. Hattab participated in the workshop titled “The creation of a Mediterranean Financial Market: the role of banks and exchanges” through a working paper on the latest developments that took place in the Jordan Capital Market in general and the ASE in particular.

ASE Resolutions

The ASE CEO decided on the following:

- List the 6,964,285 shares capital increase of Union Land Development Company, which emanated from private subscription. The company’s paid in capital reached JD13,928,570 as of July 27, 2005.
- Suspend the trading on the shares of Century Investment Group as of July 26, 2005 until capital reduction procedures are finalized.
- List the 15,000 bonds of the Water Authority, as of July 25, 2005, which due on 2/5/2008. With a value of JD15 million, and a JD1000 per bond. With a 5.37% interest rate.
- List the 34,000 bonds of the Water Authority, as of July 25, 2005, which due on 22/5/2008. With a value of JD34 million, and a JD1000 per bond. With a 5.37% interest rate.
- List the 35,436 shares capital increase of the Jordan Commercial Bank. which emanated from private subscription. The bank’s paid in capital reached JD50 million as of July 25, 2005.

المؤتمر المتوسطي: التنمية والتكامل

شاركت بورصة عمان ممثلة بالسيد سامي حطاب رئيس دائرة الأبحاث والعلاقات الدولية بمؤتمر المؤتمر المتوسطي: التنمية والتكامل والذي عقد في مدينة ميلانو الإيطالية والذي نظمته غرفة التجارة والصناعة الإيطالية خلال الفترة من ١١-١٢ تموز ٢٠٠٥ وبحضور أكثر من ٥٠٠ من مدراء الشركات وأصحاب القرار الإيطاليين وعدد من ممثلي المنظمات والهيئات الدولية. هذا وقد شارك السيد حطاب في ورشة العمل بعنوان «إيجاد سوق مالية متوسطة: دور البنوك والبورصات» وقدم ورقة عمل استعرض فيها أهم التطورات التي شهدتها سوق رأس المال الأردني بشكل عام وبورصة عمان بشكل خاص.

قرارات بورصة عمان

قرر المدير التنفيذي لبورصة ما يلي:

- إدراج أسهم الزيادة في رأس المال شركة الاتحاد لتطوير الأراضي والبالغة (٦,٩٦٤,٢٨٥) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٣,٩٢٨,٥٧٠) دينار. وذلك اعتباراً من ٢٧/٧/٢٠٠٥.
- إيقاف أسهم شركة مجموعة العصر للاستثمار عن التداول ولك حين الانتهاء من إجراءات تخفيض رأس مال الشركة، وذلك اعتباراً من ٢٦/٧/٢٠٠٥.
- إدراج الإصدار الثاني والعشرين من سندات سلطة المياه استحقاق ٢/٥/٢٠٠٨، والبالغ عددها (١٥,٠٠٠) سند، بقيمة (١٥) مليون دينار أردني وفائدة (٣٧٪) وقيمة (١٠٠٠) دينار للسند الواحد، وذلك اعتباراً من ٢٥/٧/٢٠٠٥.
- إدراج الإصدار الثالث والعشرين من سندات سلطة المياه استحقاق ٢٢/٥/٢٠٠٨، والبالغ عددها (٣٤,٠٠٠) سند، بقيمة (٣٤) مليون دينار أردني وفائدة (٣٧٪) وقيمة (١٠٠٠) دينار للسند الواحد، وذلك اعتباراً من ٢٥/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة البنك التجاري الأردني والبالغة (٣٥,٤٣٦) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب

- List the 4 million shares capital increase of the Jordan Worsteds Mills Company, which emanated from capitalization of part of the issuance premium. The company's paid in capital reached JD8 million as of July 24, 2005.
- List the 0.6 million shares capital increase of the Arab Assurers Company, which emanated from capitalization of the retained earnings and voluntary reserves. The company's paid in capital reached JD 2.6 million as of July 24, 2005.
- List the 140,000 shares capital increase of Real Estate Development Company, which emanated from capitalization of the 2004 earnings. The company's paid in capital reached JD7.14 million as of July 24, 2005.
- List the 254,352 shares capital increase of the Bank of Jordan. which emanated from private subscription. The bank's paid in capital reached JD66 million as of July 21, 2005.
- List the 4,945,000 shares capital increase of Union Tobacco & Cigarettes Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD14,945,000 as of July 21, 2005.
- List the 2,5 million shares capital increase of the Oasis Insurance Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD5 million as of July 21, 2005.
- Transfer the shares of the Arab East for Real Estate Investments Company from the Second Market to the First Market as of July 20, 2005.
- List the 5,964,564 shares capital increase of the Jordan Commercial Bank, which emanated from private subscription. The bank's paid in capital reached JD49,964,564 as of July 14, 2005.
- List the million shares capital increase of the Arab Jordanian Insurance Group Company, which emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD6.5 million as of July 12, 2005.
- List the 3 million shares capital increase of the Amana Agricultural & Industrial Investment Company, which

- الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٥٠) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ٢٥/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس المال شركة مصانع الأجواخ الأردنية والبالغة (٤) مليون سهم والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من علاوة الإصدار، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٨) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ٢٤/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس المال شركة الضامنون العرب والبالغة (٦,٠) مليون سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الرسملة من الاحتياطي الاختياري والأرباح المدورة، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٦,٢) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ٢٤/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة تطوير العقارات والبالغة (١٤٠,٠٠٠) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الرسملة من أرباح عام ٢٠٠٤، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٤٠,٠٠٠) دينار. وذلك اعتباراً من ٢٤/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة بنك الأردن والبالغة (٢٥٤,٣٥٢) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٦٦) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ٢١/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس المال شركة مصانع الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر والبالغة (٤,٩٤٥,٠٠٠) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٤,٩٤٥,٠٠٠) دينار. وذلك اعتباراً من ٢١/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة الواحة للتأمين والبالغة (٢,٥) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٥,٠) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ٢١/٧/٢٠٠٥.
- نقل إدراج أسهم شركة الشرق العربي للاستثمارات العقارية من السوق الثاني إلى السوق الأول، وذلك اعتباراً من ٢٠/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة البنك التجاري الأردني والبالغة (٥,٩٦٤,٥٦٤) سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٤٩,٩٦٤,٥٦٤) دينار. وذلك اعتباراً من ١٤/٧/٢٠٠٥.
- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين والبالغة (١) مليون سهم، والتي تمت عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٦,٥) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ١٢/٧/٢٠٠٥.

- emanated from private subscription. The company's paid in capital reached JD7 million as of July 12, 2005.
- Resume trading on the shares of Al-Janoub Filters Manufacturing Company as of July 10, 2005. After the reduction of the company's capital from JD2 millions to JD1,251,758.
- List the 1,750 corporate bonds of the Royal Jordanian Company, as of July 10, 2005, which issued on 9/8/2004 and due on 9/8/2009. With a value of US\$8,750,000, and a US\$5000 per bond. With a (LIBOR+2%) interest rate.
- List the 6,759 corporate bonds of the Royal Jordanian Company, as of July 10, 2005, which issued on 9/8/2005 and due on 9/8/2009. With a value of JD33,795,000, and a JD5000 per bond. With a 6% interest rate.
- Transfer the shares of the following companies from the Second Market to the First Market as of July 6, 2005: Jordan Central Company, Arab International Hotels Company, Jordan Trading Facilities Company, Holy Lands Insurance Company, Industrial Resources Company, Jordan Expatriate Investment Holding Company, Woolen Industries Company, International for Medical Investments Company, and Al-Tajamouat for Catering and Housing Company.

- إدراج أسهم الزيادة في رأسمال شركة أمانة للاستثمارات الزراعية والصناعية والبالغة (٢) مليون سهم والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٧) مليون دينار. وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٧/١٢.
- إعادة التداول بأسهم شركة الجنوب لصناعة الفلاتر، بعد أن قامت الشركة بتخفيض رأس مالها من (٢) مليون دينار إلى (١,٢٥١,٧٥٨) دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٧/١٠.
- إدراج إسناد قرض شركة عالية- الخطوط الجوية الملكية المصدرة بتاريخ ٢٠٠٤/٨/٩ وتستحق بتاريخ ٢٠٠٩/٨/٩، والبالغ عددها (٦,٧٥٩) سند، بقيمة (٣٢,٧٩٥,٠٠٠) دينار أردني وفائدة (٦٪) وقيمة اسمية خمسة آلاف دينار للسند الواحد، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٧/١٠.
- إدراج إسناد قرض شركة عالية- الخطوط الجوية الملكية المصدرة بتاريخ ٢٠٠٤/٨/٩ وتستحق بتاريخ ٢٠٠٩/٨/٩، والبالغ عددها (١,٧٥٠) سند، بقيمة (٨,٧٥٠,٠٠٠) دولار أمريكي وفائدة (LIBOR+٢٪) وقيمة اسمية خمسة آلاف دولار للسند الواحد، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٥/٧/١٠.
- نقل إدراج أسهم الشركات التالية من السوق الثاني إلى السوق الأول، اعتباراً من ٢٠٠٥/٧/٦: الشركة الأردنية المركزية، وشركة التسهيلات التجارية الأردنية، وشركة الأراضي المقدسة للتأمين، الشركة العربية الدولية للفضادق، وشركة الموارد الصناعية الأردنية، والشركة الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين، وشركة الصناعات الصوفية، والشركة الدولية للاستثمارات الطبية، وشركة التجمعات لخدمات التغذية والإسكان.

Foreign Investment

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in July equaled JD281 million, 83.0% of which were purchased by Arabs.
- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD248.1 million, %84.0 of which were sold by Arabs.
- During this month, net Non-Jordanian investments showed a positive balance of JD32.9 million.
- By the end of July, shares owned by non-Jordanians represented 43.0% of ASE capitalization, 34.7% of which are owned by Arab investors and 8.3% by Non-Arabs.

الاستثمار الأجنبي

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر تموز (٢٨١) مليون دينار، منها (٨٣,٠)٪ لمستثمرين عرب.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (٢٤٨,١) مليون دينار، منها (٨٤,٠)٪ تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.
- بلغ صافي استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (٣٢,٩) مليون دينار.
- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٤٣,٠)٪ من القيمة السوقية للبورصة في نهاية تموز، منها (٣٤,٧)٪ لمستثمرين عرب، و(٨,٣)٪ لغير العرب.

ASE's Performance Indicators

مؤشرات أداء البورصة

	% Change	حزيران June	تموز July	
Trading Value (JD million)	(7.0)	2111.9	1963.2	حجم التداول (مليون دينار)
Avg. Daily Trading Value (JD m)	(2.6)	96.0	93.5	المعدل اليومي لحجم التداول (مليون دينار)
No. of Traded Shares (m)	(40.5)	370.7	220.7	عدد الأسهم (مليون)
No. of Contracts (thousand)	(22.0)	274	213.6	عدد العقود (بالآلاف)
No. of Bonds Traded (th)	-	0	0.1	عدد السندات المتداولة (بالآلاف)
Value of Bonds Traded (JD m)	-	0	0.4	قيمة السندات المتداولة (مليون دينار)
Market Capitalization (JD m)	8.0	23229.6	25076.8	القيمة السوقية (مليون دينار)

الشركات العشر الأكثر انخفاضا في أسعار أسهمها Lowest Ten Performers

Company's Name	% الإغلاق Closing	اسم الشركة	
Al-tajamouat For Catering & Housing	54.5	1.70	التجمعات للمشاريع السياحية
National Cable And Wire Manufacturing	33.0	3.08	الوطنية لصناعة الكوابل والأسلاك الكهربائية
Jordan Sulphochimicals	29.8	1.44	السلفوكيماويات الأردنية
Arab Real Estate Development	26.3	1.60	العرب للتنمية العقارية
Resources For Development & Investment	25.9	0.63	الموارد للتنمية والاستثمار
Irbid District Electricity	22.8	4.51	كهرباء محافظة اربد
Real Estate Development	21.6	5.05	تطوير العقارات
Ahlia Commercial Centers	20.6	1.27	الأهلية للمراكز التجارية
Jordan Vegetable Oil Industries	20.5	1.59	مصانع الزيت النباتية الأردنية
Union Tobacco	20.3	9.75	الاتحاد لإنتاج التبغ والسجائر

الشركات العشر الأكثر ارتفاعا في أسعار أسهمها Top Ten Performers

Company's Name	% الإغلاق Closing	اسم الشركة	
Gerasa Insurance	42.2	3.20	جراسا للتأمين
Arab East Real Estate Investments	41.5	46.00	الشرق العربي للاستثمارات العقارية
Jordan Wood Industries/ Jwico	31.1	4.80	الأردنية للصناعات الخشبية/ جوايكو
National Poultry	30.9	3.18	الوطنية للدواجن
Public Mining	30.0	9.10	العامة للتعدين
Oasis Insurance	29.6	3.55	الواحة للتأمين
Arab Bank	28.8	59.95	البنك العربي
Jordan Insurance	27.1	10.23	التأمين الأردنية
Silica International Industries	23.4	1.37	الدولية لصناعات السيليكا
Middle East Insurance	21.6	7.05	الشرق الأوسط للتأمين

Amman Stock Exchange

Arjan - Near Ministry of Interiors

بورصة عمان

عرجان - قرب وزارة الداخلية

فاكس: 5664071 Fax: هاتف: 5664109 - 5664081 Tel.

P.O.Box: 212466 Amman 11121 - Jordan ص.ب: ٢١٢٤٦٦ عمان ١١١٢١ - الأردن

البريد الإلكتروني: info@ase.com.jo E-Mail:

الموقع على شبكة الإنترنت: www.exchange.jo Web Site: